

à caçador	op jagerswijze
a cozedura	het koken
abacate	avocado
abóbora	pompoen
abóbora fritas	gebakken pompoen
açorda	broodsoep
açorda à Alentejana	broodsoep met knoflook
açorda de alho	broodsoep met look
açorda de camarão	broodsoep met langoustines
açorda de marisco	broodsoep met zeevruchten
açúcar	suiker
agrião	waterkers
agriões	waterkers
água f	water
água com gaz f	sputwater
água mineral f	mineraal water
água sem gaz f	plat water
aguardente	brandewijn
agulha frita	gebakken geep
aipo	bleekselderij
albardada/o	in de pan gebakken
alcachofra	artisjok
alcaparras	kappertjes
aletria com ovos	pastapudding
alface	kropsla
alface frisada	kruisla
alfaces jovens	jonge sla
alfarroba	johannesbrood
alheira	lookworst
alho	knoflook
alho francês	prei
alho-porro m	prei
alimado/a	gemarineerd
alimentos mp	voeding
almoço m	middagmaal
almôndega	gehaktbal
alperce	abrikoos
amêijoas	venusschelpen
amêijoas à bulhão pato	venusschelpen met citroen, witte wijn, look, koriander
ameixa	pruim
ameixas passas / secas	gedroogde pruimen
amêndoa	amandel
amoras	bramen
ananás	ananas
anchova	ansjovis
aniz	anijs
aperitivo	aperitief
arenque	haring
arroz	rijst
arroz de atum	rijst met tonijn
arroz de bacalhau	rijst met stokvis
arroz de berbigão	rijst met schelpdieren
arroz de cabidela	rijst met kip
arroz de frango	rijst met kip
arroz de marisco m	zeevruchtenrijst
arroz de polvo	rijst met octopus

arroz doce	zoete rijstpudding
assada no forno	geroosterd
assado	gegrild
assado	geroosterd
assado no churrasco	op houtskool gegrild
assar	grillen
atum	tonijn
atum com tomate	tonijn met tomaten
avelão	hazelnoot
avelãs	hazelnoten
aves	gevogelte
azeite	olijfolie
azeitonas	olijven
bacalhau	stokvis
bacalhau à assis	stokvis met groenten
bacalhau à brás	stokvis met aardappelen, eieren en uien
bacalhau à Gomes de Sà	stokvis met melk en aardappelen
bacalhau à Lagareiro	gemarineerde stokvis uit de oven
bacalhau à Zé do Pipo m	
bacalhau assado com batatas a murro	gegrilde stokvis met aardappelen
bacalhau assado com broa	krokante stokvis uit de oven
bacalhau podre	ovenshotel van gebakken stokvis met aardappelen
bacon	bacon
baguete	stokbrood
banana	banaan
banha de porco	varkensvet
barradinha de borrego	
batata	aardappel
batata cozida	gekookte aardappelen
batata-doce	zoete aardappel
batata frita	frietten
batata salteada	gesauteerde aardappelen
batatas de caçõila	aardappelen in kasserol
batatas de rebolão	gebakken aardappelen
batatas fritas fp	frietten
batido m	milk-shake
baunilha	vanille
beber	drinken
bebida	drank
bebidas quentes	warme dranken
bem passado	doorbakken
berbigão	kokkels
berbigões	kokkels
beringela	aubergine
beringelas fritas	gebakken aubergines
besugo	brasem
besugo	brasem
beterraba	rode biet
bica	expresso
bife	biefstuk
bife à casa m	steak van het huis
bife a portuguesa m	steak op Portugese wijze
bife de lombo	biefstuk van de haas
bife de vazia	kalfssteak
bife mal passado	bleu gebakken steak
bife na frigideira	biefstuk met gebakken ham en brood

bifes de cebolada	biefstuk met ui
biqueirão	anchovis
biscoito	koekje
bola de bacalhau	stokvis in bladerdeeg
bolinhas de bacalhau	stokviskroketjes
bolo	taart
bolo de figo	vijgentaart
bolo de amêndoa	amandeltaart
bolo de queijo	kaastaart
bolo-podre	honingtaart
borrego	lam
borrego assado	gebraden lamsvlees
brasa	houtschoolgrill
broa	maïsbrood
brócolos	broccoli
broinhos de natal	kerstbroodjes
bulhão pato	met koriander en limoen
cabeça	kop
cabrito	jonge geit
cabrito assado	gebraden geitenbout
caça	wild
caça que tiver	seizoenswild
caçã	lamszadel
cachaça f	suikerrietlikeur
cachorro	hot dog
café	koffie
calamares	inktvis
caldeirada	visstoofpot
caldeirada de enguias	palingstoofpot
caldo da cozedura	bouillon
caldo de cebola	uiensoep met aardappelen
caldo verde	groene koolsoep met worst
camarão	garnaal
Camarão da Cost	kustgarnalen
camarão da rocha	rotsgarnaal
camarões	garnalen
canela	kaneel
canja (de galinha)	kippensoep
canja de conquilhas	soep met rijst en zaagschelpen
capão	kapoen
caqui	dadelpruim
caracóis	karakollen
caranguejo	krab
carapau	makreel
caril vermelho	rode kerrie
carioca	slappe koffie
carne f	vlees
carne de borrego	lamsvlees
carne de porco	varkensvlees
carne de porco à Alentejana	varkensblokjes met schelpjes
carne de vaca	rundvlees
carne picada	gehakt
carneiro	schapenvlees
carpa	karper
carvão	houtschool
casca de limão	citroenschil

cascas	schelpen
caseiro / caseira	huisgemaakt
castanha	tamme kastanje
castanha do Pará f	paranoot
castanhas de cajú	cashewnoten
cataplana f	koperen stoompan
cataplana f	koperen stoompan
cavacas das Caldas da Rainha	geglaceerde gebakjes
cavala f	makreel
cavalas com molho de vilão	makreel in wijnsaus
cavalas recheadas	gevulde makreel
cebola	ajuin
cebolada	geglaceerde uitjes
cebolinhas	uitjes
cebolinhas de escabeche	uitjes in azijn
cebolinho	bieslook
cenoura	wortel
cenoura branca	raap
cenouras em conserva	wortelen in azijn
cereais mp	granen
cereja	kriek
cerveja	bier
chá	tee
chaputa	braam
charcada	eiertaart met caramel
chávena	kopje
cherno	zeebaars / tandbaars
chicharros	zwartoogbonen
chicória	andijvie
chocolate	chokolade
chocolate amargo	donkere chokolade
chocolate quente m	warme chokolade
choco	inktvis
choquino	baby inktvis , sepia
choquinos fritos com tinta	gebakken sepia's met inkt
chouriço	kruidige worst
chouriço de sangue	bloedworst
chouriço de vinho tinto	rode wijnworst
churrasco m	gebarbecued
churrasco misto	mixed grill
cidra	cider
codorniz	kwartel
coelho	konijn
coelho à caçadora	jachtschotel van konijn
coelho assado	gebraden konijn
coelho bravo	wild konijn
coelho de cebolada	konijn in zoetzure saus
coentros	koriander
cogumelo	paddestoel
colher m	lepel
colher de sopa	eetlepel
colorau	paprika
colorau	paprika
com gelo	met ijs
com leite	met melk
com pé	met beenderen/graten

compota	confituur
congro	zeepaling
conquilhas	schelpjes
conta f	rekening
copo m	glas
corado / a	pangebakken
corvina	ombervis ??
corvina	ombervis
corvina f	ombervis ??
costeleta de borrego f	lamskotelet
costeleta de carneiro	schaapskotelet
costeleta de porco f	varkenskotelet
costeletas	koteletten
couve	groene kool
couve roxa	rode kool
couve lombarda	groene kool
couve-flor	bloemkool
couvinhas de Bruxelas	spruitjes
coxa de galinha	kippebout
cozedura	bouillon
cozer	koken
cozido	gekookt / gepocheerd
cozido a vapor	gestoomd
cozido à portuguesa m	gestoofd vlees met groenten en rijst
croissant m	croissant
croquetes	kroketten
crosta de sal	zoudkorst
crotões	korstjes
cru	rauw
damasco	abrikoos
de escabeche	gemarineerd
dobrada	darm
doce	snoep
dose	portie
dourada f	zilvervis
dourada de mar f	zilvervis
eirozes	
ementa	menu
ementa do dia	dagmenu
empadas de galina	kippenpasteitjes
empadinhas de atum	tonijnpasteitjes
endívias	witlof
endro	dille
enguia	paling
entrada	voorgerecht
ensopada	ragôut
ensopada de borrego f	lamsstoofpot
ensopada de enguias f	palingstoofpot
entrecosto m	rib
envelhecido	oud
especialidades	specialiteiten
espuma	schuim
estaladiço	krokant
ervas	kruiden
ervilhas	erwten
ervilhas à moda do Algarve	erwten met gepocheerde eieren

escalfado	gepocheerd
escalopes de vitela	kalfslapje
espadarte	zwaardvis
espargos	asperges
esparregado de feijão verde	gekookte sperziebonen
especialidades	specialiteiten
espetada f	spies
espetada de tamboril f	zeeduivelspies
espetada mista f	gemengde spies
espinafres	spinazie
estrelado	
estufada	gesmoord
esturjão	steur
facã f	mes
faisão	fazant
farinha	bloem
farófias	eiwit/suiker/kaneel...
fataça na telha	harder in een stenen pot
fava	tuinboon
favada	tuinbonenstoofpot
favas à Algarvia	tuinbonen met worst, kip en ham
favas à saloia	tuinbonen met worst en spek
febras fp	varkenssteak
feijão	bonen
feijão branco	witte bonen
feijão encarnado	bruine bonen
feijão verde	sperziebonen
feijão verde à Alentejana	sperzieboontjes in kasserol
feijoada à Portuguesa	gestoofde witte bonen met worst
feijões-verdes mp	groene bonen
fiambre	gekookte ham
fígado	lever
figado de ganso	ganzelever
figo	vijg
figos recheados	gevulde vijgen
filetes	filet
fios-de-ovos	eierdraden
flã	flan
flamejado	geflambeerd
folar de Páscoa	luxe Paasbrood
folhas de louro	laurierbladeren
forno do padeiro	bakkersoven
framboesa	framboos
frango	kip
frango na púcara	kip in stenen pot
frango no churrasco m	gebarbecuede kip
frito	gebakken
fruta	fruit
fruta da época	seizoensfruit
fumado	gerookt
funcho	venkel
galão	koffie met melk
galinha	legkip
galinha assada	gebraden kip
galinha cerejada	kip in casserol
galinhola	houtsnip

galo  
gamba  
ganso  
garfo m  
Guarnição  
garoupa  
garrafa f  
gaspacho  
gelado  
gema de ovo  
glúten m  
grainhas  
grão  
grelhado  
guarnição  
guisada/o  
hamburger  
hortelã  
hortelã da ribeira  
iogurte  
iscas fp  
iscas com elas  
jantar  
javali  
lagosta  
lagosta à moda de peniche  
lagostins  
lampreia de ovos  
laranja  
lavagante  
lebre  
legumes mp  
legumes da época  
leitão  
leite m  
lentilhas  
lima  
limão  
limões mp  
limonada f  
língua  
linguado  
linguado grelhado m  
lingueirão  
linguiça  
lista dos vinhos  
lombo  
lombo de porco  
lombo de porco com amêijoas  
lulas  
lulas recheadas  
maçã  
maduro  
maionese  
manjericão  
manjerona

haan  
steurgarnaal  
gans  
vork  
garnituur  
tandbaars ??  
fles  
koude groentensoep  
roomijs  
eierdooier  
gluten  
pitten  
kikkererwten  
gegrild  
garnituur  
gestoofd  
hamburger  
munt  
  
yoghurt  
lever  
gebakken lever met aardappelen  
avondmaal  
everzwijn  
langoest  
gestoofde kreeft  
kleine zeekeeft  
"lamprei" van eieren  
sinaasappel  
kreeft  
haas  
groenten  
seizoensgroenten  
speenvarken  
melk  
linzen  
zoete limoen  
limoen/citroen  
limoenen/citroenen  
limonade  
tong  
tong (vis)  
gegrilde tong  
messchelpen  
gerookte peperworst  
wijnkaart  
lende  
varkenshaas  
varkenslende met venusschelpen  
pijlinktvissen  
gevulde inktvis  
appel  
rijp  
mayonaise  
basilicum  
marjolein

manteiga	boter
Manto Estaladiço	knapperige korst
mão de vitela	kalfshand (voorpoot)
maracuja	passievrucht
mariscos	zeevruchten
marmelada	jam
massa	pasta / noedels
massa de pimentão	peperpasta
médio	medium gebakken steak
meio crua	rood / saignant
mel	honing
melancia	watermeloen
melão	meloen
menta	munt
mexido	roerei
mexilhão	mossel
mexilhões	mosselen
mexilhões à moda de Aveiro	gebakken mosselspiesjes
migas à Alentejana	puree met varkensvlees
migas de batata	aardappelpuree
migas de Lousã	puree met groenten
migas de pão de Milho	puree met knoflook
milho	maïs
milho doce	zoete maïs
milho frito	gebakken polenta
miolos	hersenen
mirtilos	blauwe bosbessen
molho	saus
molho de pimento	pepersaus
molho inglês	Engelse saus
moqueca de peixe	zeevruchtenragout met kokosmelk en palmolie
morangos	aardbeien
morcela	bloedworst
mostarda	mosterd
mousse de chocolate	chocolademousse
muito mal passado	rauwe steak
na brasa	op de grill
na pedra	op steen
natas	room
nêsperas	mispels
no forno	ovengebakken
novilho	vaars kalf
nozes	walnoten
omelete	omelet
omelete de camarões	omelet met garnalen
omelete de chouriço	omelet met worst
omelete de cogumelos	omelet met champignons
omelete de marisco	omelet met zeevruchten
omelete de presunto	omelet met ham
ostras	oesters
ovo cozido	gekookt ei
ovo de codorniz	kwartelei
ovo escalfado	gepocheerd ei
ovo estrelado	spiegelei
ovos	eieren
ovos com toucinho	eieren met spek



ovos mexidos	roereiëren
ovos verdes	gebakken eieren met peterselie
padeiro	à la boulangère
pãozinhos	broodjes
paio	gepekelde varkensworst
paio alentejano	gerookte worst
palmito	palmhart
panado	gefriteerd
panqueca	pannenkoek
pão	brood
pão caseiro	zelfgebakken brood
pão de ostra	oesterbrood
pão frito	broodkorstjes
pão-de-ló de amêndoas	amandeltaart
pãozinhos	broodje
papa de arroz	rijstpap
papo-seco	broodje
pargo	brasem
pargo na forno	brasem uit de oven
parmesão	parmezaan
passas (de uva)	rozijnen
pasta de atum	tonijnsalade
pasta de frango	kipsalade
paste / pastéis de bacalhau	stokvisbeignets met aardappelen
pastel / pastéis de molho	gevulde deegbuideltjes in bouillon
pastel / pastéis de nata	roomgebakjes
pataniscas de bacalhau	stokvisbeignets
paté m	pastei
pato	eend
pedaço de lombo	lendenstuk
peito de frango m	kippenborst
peito de galinha	kippenbout
peito de pato	eendenborst
peixe m	vis
peixe espada m	zwaardvis
peixe espada m	kousenbandvis
peixe agulha	geep
Peixe Fresco do Dia	dagvangst
peixinhos da horta	gefrituurde sperzieboontjes
pepino	komkommer
pepinos pequenos	augurken
pequeno almoço m	ontbijt
pêra	peer
percebes	eendenmossel
perdiz	patrijs
perna de borrego	lamsbout
perna de borrego no tacho	lamsbout met knoglook
perna de galinha	kippenbout
pernas de rão	kikkerbillen
pernil de porco	varkensham
perninhas de rã	kikkerbillen
perolas	parels
perú	kalkoen
peru recheado	gevulde kalkoen
pescada	heek
pescada	wijting

pescadinha	wijting
pêssego	perzik
petiscos	snacks
pezinho de porco	varkenspoot
pimenta	peper
pimento	paprika
pimento vermelho	rode peper
pimento doce	paprika
pinhões	pijnboompitten
piri-piri m	pikante saus
pizza f	pizza
polvo	octopus / grote inktvis
polvo guisado	octopus in rode wijn
pombo	duif
pombo bravo	wilde duif
por cima	bovenop
porco	varken
porco a alentejana m	varkensblokjes met schepljes
porto m	portwijn
postas	schijfjes
pratinhos	hapjes
prato do dia	dagschotel
pratos de peixe	visschotels
pratos frios	koude gerechten
pratos quentes	warme gerechten
pratos principais	hoofdgerechten
pratos típicos	streekgerechten
prego	broodje runds
presunto	gerookte ham
púcara	aardenwerken pot
pudim	pudding
queijadas de Coimbra	kaastaartjes
queijo	kaas
quiabo	okra
rabanete	radijs
rabo de boi	ossestaart
raia	rog
raia com molho de pitau	rog in saus
rancho à moda do minho	groentesoep met varkensvlees
recheado	opgevuld
recheio	vulling
refogado	sauspan
refogar	sauteren
repolho	savooikool
requeijão	mascarpone
rim de vitela	kalfsnier
rins	niertjes
rissol	pasteitje met visragoût
robalo	zeewolf / zeebaars
rodela	schijfjes
rodovalho	tarbot
rojões à moda do Minho	gebraden gemarineerde varkensblokjes
rojões com belauras	knapperig varkensvlees met kroketjes
rúcola	raketsla
sal	zout
salada	salade

salada César	caesar salade
salada da quinta	boerensla
salada mista	gemengde sla
salmão	zalm
salmão fumado	gerookte zalm
salmonete m	zeebarbeel
salmonete m	rode mul / poon
salpicão	varkensworst
salsa	peterselie
salsa picada	fijngesneden peterselie
salsichas	worsten
salteado	gesauteerd
sanduíche	sandwich
santola	krab
santola no carro	gevulde krab
sapateira	krab
sarapatel	ragoût van pens met bloed
sardinhas	sardines
sardinhas assadas	geroosterde sardienes
sardinhas na brasa fp	gegrilde sardines
sargo	brasem
sável	meivis / elft
seco	droog
selvagem	wild
sertã	braadpan
sidra	cider
sobremesa	dessert
solha	schol
sopa	soep
sopa à pescador	vissoep
sopa de agriões	waterkerssoep
sopa de alho	looksoep
sopa da beira	maïsmeeppap met kool
sopa de cação	vissoep van rog
sopa de feijão	bruine bonen- en koolsoep
sopa de feijão frade	bonensoep
sopa de feijão verde	soep van sperziebonen
sopa de feijão-manteiga	boterbonensoep met groenten
sopa de grão	gauwe-erwtensoepp
sopa de langeirão	soep met messcheden
sopa de legumes	groentensoepp
sopa de marisco	zeevruchtensoepp
sopa de mexilhão	mosselsoep
sopa de pedra	steensoep
sopa de peixe	vissoep
sopa de tomate à Portuguesa	tomatensoepp met gepocheerde eieren en brood
sopa de trigo	tarwesoepp
sopa do dia f	dagsoep
sopa rica de peixe	soep met zeebanket
sopa Transmontana	groentensoepp met varkensvlees en brood
sorvete	sorbet
sugestões	suggesties
sumo	sap
tacho	pannenkoek
tainha	soort harder
tâmara	dadel

tangerina  
tapas  
tarte gelada  
tigela  
tigelada  
tomatada com batatas  
tomate  
tomates recheados  
toranja  
tordo  
torrada  
toucinho  
toucinho do céu  
travessa  
tripas à moda do Porto fp  
trufas truffels  
truta  
truta à moda de Barroso  
trutas abafadas  
túbaros de porco  
tubérculos  
tufas (grelhadas) fp  
um tabuleira de ir ao forno  
uva  
vaca  
vagens  
vazia de vitela  
veado  
vieiras  
vinagre  
vinho  
vinho branco m  
vinho do Porto  
vinho doce m  
vinho seco m  
vinho tinto m  
vitela  
vitela assada  
xarém

mandarijn  
hapjes  
ijstaart  
kom  
"komvol" uit de oven  
gestoofde tomaten met aardappelen  
tomaat  
gevulde tomaten  
pompelmoes  
lijster  
toast  
spek  
eier-amandeltaart "hemels spek"  
dienschotel

forel  
forel met spek  
gemarineerde forel  
varkenskloten  
knollen  
gegrilde inktvis  
ovenshotel  
druif  
koe / rund  
witte bonen  
kalflende  
wildbraad  
sint-jakobsvruchten  
azijn  
wijnkaart  
witte wijn  
portwijn  
zoete wijn  
droge wijn  
rode wijn  
kalflsvlees  
kalflvlees met zoutkorst  
mosselpolenta